

DECIZIA nr. 460/20.04.2006
privind aprobarea Contractului-cadru pentru prestarea serviciilor de
transport al gazelor naturale cu rezervare de capacitate prin Sistemul
Național de Transport

Având în vedere prevederile Legii nr. 210/2005 privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 20/2005 pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală,

în temeiul prevederilor art. 8, lit. m), respectiv ale art. 10 alin. (4) și (5) din Legea gazelor nr. 351/2004, cu modificările și completările ulterioare,

președintele Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Gazelor Naturale emite prezenta decizie.

Art. 1 – Se aprobă Contractul-cadru pentru prestarea serviciilor de transport al gazelor naturale cu rezervare de capacitate prin Sistemul Național de Transport, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta decizie.

Art. 2 – La data intrării în vigoare a prezentei decizii se abrogă Decizia președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Gazelor Naturale nr. 888/2004 privind aprobarea Contractului-cadru de transport al gazelor naturale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 588 din 1 iulie 2004, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 3 - Compartimentele de resort din cadrul ANRGN, precum și părțile din contractele de transport al gazelor naturale au obligația să aducă la îndeplinire prevederile prezentei decizii.

Art. 4 - Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, și va intra în vigoare la data de 1 iulie 2006.

Președintele Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Gazelor Naturale,
Ștefan Cosmeanu

CONTRACT – CADRU
pentru prestarea serviciilor de transport al gazelor naturale
cu rezervare de capacitate prin Sistemul Național de Transport
nr. din anul luna ziua

I. Părțile contractante:

Societatea Comercială, cu sediul în, str. nr., județul/sectorul, cod poștal, telefon, fax, cod unic de înregistrare, atribut fiscal, nr. de ordine la oficiul registrului comerțului, având contul nr., deschis la, reprezentată legal prin, în calitate de prestator al serviciilor de transport al gazelor naturale, titular al licenței de transport al gazelor naturale, denumită în cele ce urmează operator al sistemului de transport, pe de o parte,

și

Societatea Comercială, cu sediul în, str. nr., județul/sectorul, cod poștal, telefon, fax, cod unic de înregistrare, atribut fiscal, nr. de ordine la oficiul registrului comerțului, având contul nr., deschis la, reprezentată legal prin, în calitate de beneficiar al serviciilor de transport, denumită în cele ce urmează utilizator al sistemului de transport, pe de altă parte, au convenit încheierea prezentului contract.

II. Terminologie și elemente conexe

Art. 1 –Termenii utilizați în prezentul contract sunt definiți în anexa nr. 1, precum și în celelalte reglementări în vigoare.

Art. 2 – (1) Fac parte de drept din prezentul contract :

- a) Regulamentul de programare, funcționare și dispecerizare a Sistemului național de transport al gazelor naturale, aprobat prin Decizia președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Gazelor Naturale nr. 52/2001, denumit în continuare RPF al SNT;
- b) Acordul tehnic privind exploatarea punctelor de predare/preluare comercială a gazelor naturale, aprobat prin Decizia președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Gazelor Naturale nr. 260/2001, denumit în cele ce urmează Acord tehnic;
- c) Regulamentul privind managementul congestiilor contractuale din Sistemul național de transport al gazelor naturale, aprobat prin Decizia președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Gazelor Naturale nr. 757/2005, denumit în continuare Regulament.

III. Obiectul contractului

Art. 3 - (1) Obiectul prezentului contract îl constituie prestarea serviciilor de transport, desemnând ansamblul de activități și operațiuni desfășurate de operatorul sistemului de transport pentru sau în legătură cu rezervarea capacității de transport și transportul prin

Sistemul național de transport al gazelor naturale, denumit în continuare SNT, al cantităților determinate de gaze naturale, pe perioada de valabilitate a prezentului contract.

(2) Rezervarea capacității în SNT se realizează pentru întreaga durată de valabilitate a prezentului contract. Capacitatea de transport rezervată este de mii mc pentru fiecare oră a perioadei de valabilitate a prezentului contract; în cazul în care utilizatorul sistemului de transport este un furnizor, capacitatea de transport rezervată trebuie defalcată pentru fiecare punct de predare/preluare comercială de la ieșirea din SNT și pentru fiecare client al acestuia.

(3) Capacitatea de transport rezervată se stabilește la solicitarea utilizatorului sistemului de transport, de comun acord cu operatorul sistemului de transport, în condițiile prevăzute în Regulament.

(4) Capacitatea rezervată în condițiile alin. (2) va fi contractată în următoarea ordine de prioritate:

a) din capacitatea menținută disponibilă de operatorul sistemului de transport, potrivit prevederilor art. 6 alin. (1) din Regulament;

b) din capacitatea obținută prin unul din mecanismele de management al congestiilor, prevăzute în Regulament;

c) din capacitatea care nu a fost contractată și nici nu este menținută disponibilă în condițiile prevăzute la lit. a), sub condiția menținerii SNT în condiții de siguranță și securitate în exploatare.

(5) Transportul cantității de gaze naturale se realizează de la punctele de predare/preluare comercială de la intrarea în SNT până la punctele de predare/preluare comercială de la ieșirea din SNT, în condițiile prevăzute în prezentul contract. Programul de transport se stabilește de comun acord, la solicitarea utilizatorului sistemului de transport, cu respectarea RPF al SNT și este prevăzut în anexa nr.2.

IV. Durata contractului

Art. 4 – (1) Prezentul contract se încheie pentru un an gazier, în intervalul 1 iulie ... – 30 iunie

(2) Prin derogare de la prevederile alin. (1), contractul se poate încheia pentru o perioadă determinată, în intervalul prevăzut la alin. (1), în situația unei solicitări justificate de încheiere a contractului de transport, potrivit prevederilor Regulamentului.

V. Predarea/preluarea comercială a gazelor naturale; măsurarea gazelor naturale

Art. 5 - (1) Operatorul sistemului de transport va prelua gazele naturale, în punctele de predare/preluare comercială de la intrarea în SNT, dacă acestea respectă cel puțin condițiile de calitate prevăzute în Acordul tehnic, precum și prevederile anexei nr. 2.

(2) Cantitatea de gaze naturale preluată de operatorul sistemului de transport în condițiile prevăzute la alin.(1) va fi livrată utilizatorului sistemului de transport sau unui terț desemnat de acesta, în punctele de predare/preluare comercială de la ieșirea din SNT, cu respectarea cel puțin a condițiilor de calitate prevăzute în Acordul tehnic, precum și prevederile anexei nr. 2.

Art. 6 – (1) Calitatea gazelor naturale va fi atestată lunar, pe baza buletinelor de analiză cromatografică și de determinare a punctului de rouă al apei și hidrocarburilor în punctele de predare/preluare comercială de la intrarea, respectiv ieșirea din SNT. Buletinul de analiză cromatografică va preciza în mod expres puterea calorifică inferioară și superioară,

exprimată în kWh. La solicitarea justificată a uneia dintre părți se vor efectua analize ori de câte ori este necesar, conform prevederilor acordului tehnic.

(2) Utilizatorul sistemului de transport va pune la dispoziția operatorului sistemului de transport, cu titlu gratuit, buletinele de analiză prevăzute la alin. (1) pentru punctele de predare/preluare comercială de la intrarea în SNT.

(3) Operatorul sistemului de transport va pune la dispoziția utilizatorului sistemului de transport, cu titlu gratuit, buletinele de analiză prevăzute la alin. (1) pentru punctele de predare/preluare comercială de la ieșirea din SNT.

Art. 7 - Măsurarea cantităților de gaze naturale se face continuu, în punctele de predare/preluare comercială, cu ajutorul contoarelor/sistemelor și al echipamentelor de măsurare care îndeplinesc condițiile prevăzute de reglementările metrologice și de standardele în vigoare. Determinarea cantităților de gaze naturale în punctele de predare/preluare comercială se realizează conform prevederilor Acordului tehnic.

Art. 8 - (1) Cantitățile de gaze naturale predate/preluate se consemnează în procese-verbale încheiate decadal/lunar, de operatorul sistemului de transport și utilizatorul sistemului de transport, în conformitate cu prevederile Acordului tehnic. Procesul-verbal final trebuie încheiat cel târziu în a 5-a zi calendaristică de la finele lunii de livrare.

(2) Părțile pot contesta cantitățile de gaze naturale predate/preluate în SNT, situație în care se aplică prevederile Acordului tehnic.

VI. Tariful de transport; modalități și condiții de plată

Art. 9 – Utilizatorul sistemului de transport va plăti operatorului sistemului de transport contravaloarea serviciilor de transport prestate, calculată în baza tarifului de transport prevăzut în anexa nr. 3, stabilit în conformitate cu legislația în vigoare.

Art. 10 - (1) Facturarea lunară a contravalorii serviciilor de transport al gazelor naturale prestate se realizează în baza capacității rezervate în SNT, a numărului de ore din fiecare lună și a cantităților de gaze naturale predate/preluate de operatorul sistemului de transport, consemnate în procesele-verbale întocmite la punctele de predare/preluare comercială, precum și, după caz, a celorlalte obligații de plată care derivă din executarea prezentului contract.

(2) Modalitatea de plată, precum și desemnarea băncilor agreate pentru derularea operațiunilor bancare se stabilesc de comun acord, cu respectarea legislației în vigoare.

(3) Plata contravalorii serviciilor de transport al gazelor naturale se face în termen de 15 zile calendaristice de la data emiterii facturii de către operatorul sistemului de transport. În cazul în care data scadenței este zi nelucrătoare, termenul se socotește împlinit în următoarea zi lucrătoare.

(4) Obligația de plată este considerată îndeplinită la data intrării sumelor respective totale în contul operatorului sistemului de transport.

VII. Drepturile și obligațiile operatorului sistemului de transport

Art. 11 – Operatorul sistemului de transport are următoarele drepturi:

- a) să încaseze contravaloarea serviciilor de transport al gazelor naturale prestate;
- b) să limiteze/întrerupă prestarea serviciilor de transport al gazelor naturale, cu preavizare conform prevederilor din contract, în cazul neîndeplinirii la termenele și în condițiile stipulate prin prezentul contract a obligațiilor de plată;

- c) să limiteze preluarea/predarea cantităților de gaze naturale la nivelul capacității de transport rezervate, în situația în care, fără acordul operatorului sistemului de transport, cantitățile de gaze naturale ce urmează a fi predate în/preluate din SNT necesită o capacitate mai mare decât capacitatea de transport rezervată prin contract;
- d) să limiteze sau să întrerupă transportul gazelor naturale, cu preavizare conform prevederilor RPFĐ al SNT, în scopul remedierii avariilor apărute în sistemul de transport, reluarea acestuia urmând să se facă imediat după înlăturarea cauzelor întreruperii;
- e) să inițieze modificarea și/sau completarea prezentului contract, în cazul modificării circumstanțelor care au stat la baza încheierii acestuia.
- f) să procedeze la transferul obligatoriu de capacitate, în conformitate cu prevederile Regulamentului, modificând unilateral, în mod corespunzător, prezentul contract;
- g) să refuze aprobarea transferului de capacitate, în conformitate cu prevederile Regulamentului;
- h) să sisteze prestarea serviciilor de transport, în cazul în care utilizatorul sistemului de transport nu respectă prevederile Regulamentului referitoare la derularea prezentului contract;
- i) să refuze prestarea serviciilor de transport, în cazul în care utilizatorul sistemului de transport refuză să preia capacitatea rezervată aferentă unui nou client, corespunzător capacității nepreluate;
- j) să modifice unilateral prezentul contract, în conformitate cu prevederile Regulamentului;
- k) să refuze preluarea în SNT a gazelor naturale care nu respectă cel puțin condițiile de calitate prevăzute în Acordul tehnic;
- l) să refuze modificarea programului de transport sau executarea de manevre tehnice ce fac posibilă compensarea cantităților de gaze naturale, la solicitarea utilizatorului sistemului de transport, dacă prin aceasta operarea SNT nu se mai poate face în condiții de echilibru și siguranță.

Art. 12 – Operatorul sistemului de transport are următoarele obligații:

- a) să factureze lunar utilizatorului sistemului contravaloarea serviciilor de transport al gazelor naturale prestate;
- b) să permită accesul la SNT al utilizatorului sistemului de transport sau al unui terț desemnat de acesta, în punctele de predare/preluare comercială prevăzute în contract, în conformitate cu prevederile RPFĐ al SNT și ale Acordului tehnic;
- c) să mențină la dispoziția utilizatorului sistemului de transport capacitatea rezervată la nivelul prevăzut în contract;
- d) să preia cantitățile de gaze naturale în condițiile de calitate și presiune specificate în contract, la punctele de predare/preluare comercială de la intrarea în SNT, să le transporte și să le livreze utilizatorului sistemului de transport sau unui terț desemnat de acesta, în punctele de predare/preluare comercială de la ieșirea din SNT, la nivelurile și în condițiile de calitate și de presiune specificate în contract;
- e) să consemneze în procesele – verbale încheiate decadal/lunar, potrivit art. 8 alin. (1) din prezentul contract, cantitățile de gaze naturale preluate în punctele de predare/preluare comercială de la intrarea în SNT de la utilizatorul SNT sau de la un terț desemnat de acesta, cu defalcarea acestora pe punctele de predare/preluare comercială de la ieșire din SNT. În cazul în care în punctul de predare/preluare comercială de la intrarea în SNT măsurarea este comună mai multor utilizatori, va fi

încheiat un procesul-verbal unic în care se va menționa cantitatea totală preluată, defalcată pe fiecare utilizator;

f) să consemneze în procesele – verbale încheiate decadal/lunar, în punctele de predare/preluare comercială de la ieșirea din SNT, încheiate potrivit art. 8 alin. (1) din prezentul contract, cantitățile de gaze naturale predate utilizatorului sistemului de transport sau tertului desemnat de acesta. În cazul în care în punctul de predare/preluare comercială de la ieșirea din SNT măsurarea este comună mai multor utilizatori, va fi încheiat un procesul-verbal unic în care se va menționa cantitatea totală predată, defalcată pe fiecare utilizator;

g) să anunțe utilizatorul sistemului de transport despre eventualele întreruperi în efectuarea transportului gazelor naturale, în situațiile prevăzute la art. 11, lit. b) și d);

h) să reia prestarea serviciilor de transport al gazelor naturale, cu respectarea prevederilor RPFĐ al SNT, în termen de maximum 48 de ore de la data efectuării plății, în cazul în care întreruperea prestării serviciului de transport a fost efectuată în condițiile art. 11, lit. b);

i) să preia riscurile legate de preluarea în, transportul prin și predarea din SNT a gazelor naturale, cu excepția riscurilor contractuale ce derivă din obligația prevăzută la lit. d) privind condițiile de calitate a gazelor naturale, obligație pentru care răspunderea contractuală a operatorului sistemului de transport este angajată începând cu 1 iulie 2007;

j) să asigure funcționarea corespunzătoare a sistemelor și a echipamentelor de măsurare în punctele de predare/preluare comercială, conform prevederilor acordului tehnic;

k) să livreze cantitățile de gaze naturale în conformitate cu programul de transport, în punctele de predare/preluare comercială de la ieșirea din SNT, cu excepția cazurilor prevăzute la art. 11, lit. b) și d);

l) să notifice utilizatorului sistemului de transport orice modificare a circumstanțelor care au stat la baza întocmirii prezentului contract, cu respectarea prevederilor RPFĐ al SNT;

m) să preia capacitatea rezervată returnată voluntar de utilizatorul sistemului de transport, exclusiv în cazul în care există o solicitare pentru respectiva capacitate, în conformitate cu prevederile Regulamentului;

n) să informeze utilizatorul sistemului de transport în legătură cu motivele limitării sau întreruperii prestării serviciilor de transport al gazelor naturale, în conformitate cu prevederile RPFĐ al SNT.

VIII. Drepturile și obligațiile utilizatorului sistemului de transport

Art. 13 - Utilizatorul sistemului de transport are următoarele drepturi:

a) să aibă acces la SNT, în punctele de predare/preluare comercială prevăzute în contract, în conformitate cu prevederile RPFĐ al SNT și ale Acordului tehnic;

b) să solicite operatorului sistemului de transport executarea de manevre tehnice ce fac posibilă compensarea cantităților de gaze naturale, prin preluări din alte puncte de predare/preluare comercială de la intrarea în SNT, în situația în care la un anumit punct de predare/preluare comercială condițiile de preluare se deteriorează;

c) să solicite operatorului sistemului de transport revenirea la parametrii tehnologici prevăzuți în contract, în situația în care condițiile de livrare a gazelor naturale în punctele de predare/preluare comercială de la ieșirea din SNT se modifică;

- d) să solicite operatorului sistemului de transport modificarea și completarea prezentului contract în cazul modificării circumstanțelor care au stat la baza încheierii acestuia;
- e) să solicite operatorului sistemului de transport preluarea integrală sau parțială a capacității rezervate, în conformitate cu prevederile Regulamentului; returnarea voluntară de capacitate poate fi solicitată exclusiv pentru perioada cuprinsă între data la care solicitarea devine efectivă și data încetării contractului;
- f) să transfere integral sau parțial capacitatea rezervată, cu acordul operatorului sistemului de transport, în conformitate cu prevederile Regulamentului;
- g) să solicite și să primească din partea operatorului sistemului de transport sumele prevăzute la art. 22 alin. (1) din prezentul contract.

Art. 14 – Utilizatorul sistemului de transport are următoarele obligații:

- a) să plătească integral și la termen facturile emise de operatorul sistemului de transport, reprezentând contravaloarea serviciilor de transport prestate, precum și, după caz, a celorlalte obligații de plată care derivă din executarea prezentului contract;
- b) să asigure cantitățile de gaze naturale, cel puțin în condițiile de calitate prevăzute în Acordul tehnic, în punctele de predare/preluare comercială de la intrarea în SNT, stipulate în prezentul contract, în limita capacității rezervate, corespunzător programului de transport prevăzut în anexa nr. 2;
- c) să comunice operatorului sistemului de transport cantitatea de gaze naturale pentru fiecare punct de predare/preluare comercială de la ieșirea din SNT, conform prezentului contract;
- d) să preia cantitatea de gaze naturale transportată la punctele de predare/preluare comercială de la ieșirea din SNT, prevăzută în prezentul contract;
- e) să consemneze în procesele-verbale încheiate decadal/lunar, potrivit art. 8 alin. (1) din prezentul contract, cantitățile de gaze naturale predate operatorului sistemului de transport în punctele de predare/preluare comercială de la intrarea în SNT, direct sau prin terțul desemnat, cu defalcarea acestora pe punctele de predare/preluare comercială de la ieșire din SNT. În cazul în care în punctul de predare/preluare comercială de la intrarea în SNT măsurarea este comună mai multor utilizatori, va fi încheiat un proces-verbal unic în care se va menționa cantitatea totală preluată, defalcată pe fiecare utilizator;
- f) să consemneze în procesele-verbale încheiate decadal/lunar, în punctele de predare/preluare comercială de la ieșirea din SNT, încheiate potrivit art. 8 alin. (1) din prezentul contract, cantitățile de gaze naturale preluate, direct sau prin terțul desemnat, de la operatorul sistemului de transport. În cazul în care în punctul de predare/preluare comercială de la ieșirea din SNT măsurarea este comună mai multor utilizatori, va fi încheiat un proces-verbal unic în care se va menționa cantitatea totală predată, defalcată pe fiecare utilizator;
- g) să notifice operatorului sistemului de transport orice modificare a circumstanțelor care au stat la baza întocmirii prezentului contract, cu respectarea prevederilor RPF al SNT;
- h) să notifice operatorului sistemului de transport nominalizarea terțului desemnat să asigure/preia cantitatea de gaze naturale, conform programului de transport;
- i) să accepte necondiționat amestecul gazelor naturale predate în punctele de predare/preluare comercială de la intrarea în SNT cu acelea existente în conducte, sub rezerva asigurării de către operatorul sistemului de transport cel puțin a condițiilor de calitate prevăzute în Acordul tehnic.

IX. Garanții

Art. 15 - (1) La data încheierii prezentului contract părțile pot să își prezinte reciproc unul sau mai multe instrumente de garantare a propriilor obligații, convenite de către acestea.

(2) Garanția prevăzută la alin. (1) este destinată îndeplinirii obligațiilor contractuale ale părților, la adăpostul unor evenimente viitoare neprevăzute care ar putea să îl aducă pe operatorul sistemului de transport/utilizatorul sistemului de transport în imposibilitatea de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

(3) Constituirea instrumentelor de garantare, în condițiile alin. (1), se realizează în condiții de echivalență.

X. Modificarea programului de transport

Art. 16 - (1) Utilizatorul sistemului de transport poate solicita operatorului sistemului de transport modificarea programului prevăzut în anexa nr. 2. Notificarea privind modificarea programului de transport se transmite operatorului sistemului de transport cu respectarea termenelor prevăzute în RPF al SNT.

(2) Părțile vor conveni asupra modificărilor, în termen de 3 zile lucrătoare de la data solicitării.

(3) În cazul în care operatorul sistemului de transport nu înaintează observațiile în termenul prevăzut la alin. (2), programul de transport, notificat de utilizatorul sistemului de transport, este considerat acceptat.

(4) În situația notificării, de către operatorul sistemului de transport, a refuzului de modificare a programului de transport, acesta trebuie motivat, cu respectarea termenului prevăzut la alin. (2). În cazul lipsei motivării refuzului, programul de transport, notificat de utilizatorul sistemului de transport, este considerat acceptat.

Art. 17 - (1) Operatorul sistemului de transport poate solicita utilizatorului sistemului de transport modificarea programului prevăzut în anexa nr. 2. Notificarea privind modificarea programului de transport se transmite utilizatorului sistemului de transport cu respectarea termenelor prevăzute în RPF al SNT.

(2) Părțile vor conveni asupra modificărilor, în termen de 3 zile lucrătoare de la data solicitării.

(3) În cazul în care utilizatorul sistemului de transport nu înaintează observațiile în termenul prevăzut la alin. (2), programul de transport, notificat de operatorul sistemului de transport, este considerat acceptat.

(4) În situația notificării, de către utilizatorul sistemului de transport, a refuzului de modificare a programului de transport, acesta trebuie motivat, cu respectarea termenului prevăzut la alin. (2). În cazul lipsei motivării refuzului, programul de transport, notificat de operatorul sistemului de transport, este considerat acceptat.

Art. 18 - În cazul în care părțile nu convin asupra modificărilor solicitate, conform art. 16 și 17, părțile vor proceda la respectarea programului de transport prevăzut în anexa nr. 2.

Art. 19 – (1) Utilizatorul sistemului de transport poate depăși capacitatea rezervată, în limita a 5% din aceasta. Pentru luna în care capacitatea rezervată a fost depășită în limita a 5%, operatorul sistemului de transport va factura utilizatorului sistemului de transport o sumă corespunzătoare capacității majorate.

(2) Orice depășire a capacității rezervate, peste limita prevăzută la alin. (1), se face numai cu acordul prealabil al operatorului sistemului de transport, în funcție de regimul tehnologic admis pentru conducte.

Art. 20 - Părțile sunt obligate să își notifice situațiile care ar putea cauza o întrerupere temporară sau o limitare a preluării, transportului sau livrării cantităților de gaze naturale, cu minimum 3 zile lucrătoare înaintea producerii acestora, inclusiv în cazul efectuării lucrărilor de întreținere și reparații periodice.

XI. Clauza de confidențialitate

Art. 21 - (1) Părțile sunt obligate ca pe perioada valabilității prezentului contract să păstreze confidențialitatea datelor, a documentelor și a informațiilor obținute în baza acestuia.

(2) Sunt exceptate de la prevederile alin. (1) următoarele date, documente și informații:

- a) cele pentru a căror dezvoltare s-a primit acordul scris al celeilalte părți contractante;
- b) cele care la data dezvoltării sunt de circulație publică;
- c) cele solicitate de organele abilitate ale statului, în baza unei obligații legale de informare.
- d) cele considerate a nu avea caracter confidențial, conform legislației în vigoare.

XII. Răspunderea contractuală

Art. 22 – (1) Utilizatorul sistemului de transport este îndrituit să solicite și să primească:

- a) o sumă calculată prin înmulțirea diferenței dintre cantitatea predată și cea preluată de utilizatorul sistemului de transport cu prețul gazelor naturale din import, considerat de ANRGN la evaluarea sumei fixe unitare pentru achiziția gazelor naturale în perioada respectivă - în situația în care cantitatea de gaze naturale predată operatorului sistemului de transport la punctul de predare/preluare de la intrarea în SNT nu este integral livrată utilizatorul sistemului de transport în punctul de predare/preluare de la ieșirea din SNT;
- b) începând cu 1 iulie 2007, o sumă egală cu 0,1% din contravaloarea gazelor naturale predate la ieșirea din SNT și care se află în condiții de calitate sub cele prevăzute în Acordul tehnic, potrivit buletinelor de analiză cromatografică întocmite conform art. 6 alin. (1) din prezentul contract, calculată prin înmulțirea cantității de gaze naturale consemnate în procesul-verbal încheiat în punctul de predare/preluare comercială de la ieșirea din SNT, corespunzător perioadei de neasigurare a calității, cu suma fixă unitară pentru acoperirea costurilor de achiziție a gazelor naturale, evaluată de ANRGN în perioada respectivă;
- c) o sumă egală cu contravaloarea componentei pentru rezervarea capacității de transport, majorată cu 100%, aplicată la diferența dintre capacitatea rezervată prin contract și aceea efectiv asigurată de operatorul sistemului de transport, pentru luna respectivă - în situația în care, pe parcursul lunii de livrare, operatorul sistemului de transport nu menține la dispoziția utilizatorului sistemului de transport întreaga capacitate de transport rezervată de acesta.

(2) În cazul în care suma prevăzută la alin (1) nu acoperă integral prejudiciul înregistrat, utilizatorul sistemului de transport are dreptul să solicite și să primească suplimentar daune-interese, până la acoperirea integrală a prejudiciului cauzat, pentru situația în care operatorul sistemului de transport nu își îndeplinește din culpă obligația de prestare a serviciilor de transport al gazelor naturale, precum și orice alte obligații stabilite prin prezentul contract.

Art. 23 - (1) Neîndeplinirea obligației de plată a contravalorii serviciilor de transport al gazelor naturale, prevăzută la art. 10 alin. (3), atrage:

- a) perceperea unei cote a majorărilor de întârziere, calculată asupra valorii neachitate, egală cu nivelul majorărilor de întârziere datorate pentru neplata la termen a obligațiilor bugetare, pentru fiecare zi de întârziere, începând cu a 16-a zi calendaristică de la data emiterii facturii până la achitarea integrală a acesteia, inclusiv ziua plății, în cazul neîndeplinirii obligației de plată în termenul de grație prevăzut de Legea nr. 469/2002 privind unele măsuri pentru întărirea disciplinei contractuale, cu modificările ulterioare;
- b) limitarea prestării serviciului de transport al gazelor naturale începând cu a 26-a zi de la data emiterii facturii, cu preaviz de 5 zile calendaristice, în cazul neîndeplinirii obligației de plată;
- c) întreruperea prestării serviciului de transport al gazelor naturale, cu preaviz de 5 zile calendaristice, începând cu ziua imediat următoare expirării termenului de grație prevăzut în Legea nr. 469/2002, cu modificările ulterioare, în cazul neîndeplinirii obligației de plată, inclusiv a majorărilor de întârziere aferente.

(2) În cazul în care data scadenței sau ziua imediat următoare expirării termenului de grație este zi nelucrătoare, termenele prevăzute la alin. (1) se decalează în mod corespunzător.

Art. 24 - (1) În cazul depășirii capacității rezervate, peste limita prevăzută la art. 19 alin. (1) din prezentul contract, utilizatorul sistemului de transport va datora operatorului sistemului de transport contravaloarea componentei pentru rezervarea capacității de transport, majorată cu 100%, aplicată la depășirea de capacitate rezervată față de capacitatea de transport rezervată prin contract, pentru luna respectivă.

(2) În cazul în care utilizatorul sistemului de transport, la cererea operatorului sistemului de transport, nu cedează voluntar/nu recurge la facilitatea de transfer a capacității rezervată și neutilizată, procedându-se la transferul obligatoriu de capacitate, utilizatorul sistemului de transport este obligat la plata a 5% din capacitatea transferată, pentru perioada cuprinsă între data transferului obligatoriu de capacitate și aceea a încetării contractului.

(3) În situația în care, începând cu 1 iulie 2007, pe parcursul lunii de livrare, utilizatorul sistemului de transport nu asigură condițiile de calitate a gazelor naturale în punctele de predare/preluare comercială de la intrarea în SNT, cel puțin la nivelul prevăzut în prezentul contract și în Acordul tehnic, operatorul sistemului de transport este îndrituit să solicite și să primească o sumă egală cu 0,1% din contravaloarea gazelor naturale predate la intrarea în SNT și care se află în condiții de calitate sub cele prevăzute în Acordul tehnic, potrivit buletinelor de analiză cromatografică întocmite conform art. 6 alin. (1) din prezentul contract; contravaloarea gazelor naturale este calculată prin înmulțirea cantității de gaze naturale consemnată în procesul-verbal încheiat în punctul de predare/preluare comercială de la intrarea în SNT, corespunzător perioadei de neasigurare a calității, cu suma fixă unitară pentru acoperirea costurilor de achiziție a gazelor naturale, evaluată de ANRGN în perioada respectivă.

(4) În cazul în care suma prevăzută la alin. (1) – (3) nu acoperă integral prejudiciul înregistrat, operatorul sistemului de transport are dreptul să solicite și să primească suplimentar daune-interese, până la acoperirea integrală a prejudiciului cauzat, pentru situația în care utilizatorul sistemului de transport nu își îndeplinește din culpă obligațiile în cauză, precum și orice alte obligații stabilite prin prezentul contract.

Art.25 – Pentru obligațiile contractuale, altele decât cele prevăzute la art. 23 și 24, utilizatorul sistemului de transport va plăti operatorului sistemului de transport daune-interese, în conformitate cu reglementările în vigoare.

XIII. Încetarea contractului

Art. 26 - (1) Prezentul contract încetează :

- a) la încheierea perioadei de valabilitate a contractului;
- b) prin acordul părților;
- c) prin denunțare unilaterală;
- d) de drept, în condițiile art. 30 alin. (4) din prezentul contract;
- e) în cazul preluării, de către operatorul sistemului de transport, a capacității totale rezervate;
- f) în cazul cesionării totale, de către utilizatorul sistemului de transport, a capacității rezervate;
- g) în cazul transferului obligatoriu al capacității totale rezervate, în condițiile prevăzute în Regulament.

(2) Părțile sunt îndreptățite să procedeze la denunțarea unilaterală a contractului în următoarele situații :

- a) neexecutarea de către una dintre părți a obligațiilor contractuale principale, derivate din obiectul prezentului contract;
- b) declanșarea procedurii falimentului uneia dintre părți;
- c) dacă în termen de maximum 30 de zile calendaristice de la data notificării motivate a intenției de amendare a prezentului contract, având ca obiect una din obligațiile contractuale principale, părțile nu ajung la o înțelegere comună în legătură cu modificarea și/sau completarea acestuia;
- d) modificarea obiectului propriu de activitate, de natură a conduce la infirmarea calității de operator al sistemului de transport/ utilizator al sistemului de transport.

Art. 27 - Intenția de denunțare unilaterală a contractului trebuie notificată celeilalte părți în termen de 60 zile calendaristice de la data exigibilității obligației neîndeplinite / declanșării procedurii falimentului / expirării termenului prevăzut la art. 26 alin. (2), lit. c) / modificării obiectului propriu de activitate, conform art. 26 alin. (2), lit. d).

Art. 28 - Încetarea valabilității prezentului contract nu are nici un efect asupra obligațiilor contractuale, decurgând din executarea acestuia până la data încetării.

XIV. Notificări

Art. 29 - (1) Părțile sunt obligate ca pe parcursul derulării prezentului contract să își notifice reciproc, la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract, orice modificare a circumstanțelor avute în vedere la data semnării acestuia.

(2) Termenul de notificare este de maximum 5 zile calendaristice de la data producerii modificării de circumstanțe, dacă prin prezentul contract nu se prevede un alt termen.

(3) Modalitățile de notificare sunt stabilite de către părțile contractante, de comun acord.

XV. Forța majoră

Art. 30 - (1) Cazul de forță majoră este acel eveniment viitor, absolut imprevizibil și insurmontabil, care exonerează de răspundere partea care îl invocă.

(2) Partea care invocă un caz de forță majoră este obligată să îl notifice celeilalte părți în termen de 48 de ore de la declanșarea evenimentului, respectiv să remită documentele justificative în termen de 10 zile calendaristice de la încetarea evenimentului; de asemenea, partea în cauză este obligată să ia măsurile posibile în vederea limitării consecințelor produse de un asemenea caz.

(3) Cazurile de forță majoră vor fi certificate de Camera de Comerț și Industrie a României.

(4) În cazul în care forța majoră nu încetează în termen de 60 de zile calendaristice, părțile au dreptul să solicite încetarea deplin drept a contractului, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

XVI. Legislația aplicabilă; soluționarea litigiilor

Art. 31 - Prevederile prezentului contract se supun legislației române în vigoare.

Art. 32 - (1) Părțile convin ca toate neînțelegerile privind validitatea contractului sau cele rezultate din interpretarea, executarea sau încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.

(2) În caz contrar, litigiile vor fi deduse spre soluționare instanțelor judecătorești competente ori vor fi supuse arbitrajului.

XVII. Cesiune

Art. 33 - (1) Nici una dintre părți nu va putea ceda sau transfera în orice mod, în tot sau în parte, drepturile și/sau obligațiile sale corelative decurgând din prezentul contract, decât cu acordul scris și prealabil al celeilalte părți, cu excepția celor care derivă din rezervarea de capacitate; în acest ultim caz, cesionarea este posibilă exclusiv în condițiile Regulamentului.

(2) Notificarea intenției de cesionare se înaintează celeilalte părți contractante cu minimum 10 zile calendaristice înaintea datei transferului.

(3) Partea notificată are obligația de a răspunde motivat în termen de maximum 3 zile calendaristice de la data înregistrării notificării.

(4) În situația în care partea notificată nu răspunde sau, după caz, nu răspunde motivat, în termenul prevăzut la alin. (3), cesionarea este considerată acceptată.

XVIII. Alte clauze

Art. 34 -

XIX. Clauze finale

Art. 35 - În cazul schimbării formei juridice/reorganizării judiciare părțile se obligă să comunice, în termen de maximum zile calendaristice de la această dată, modul de îndeplinire a obligațiilor contractuale reciproce.

Art. 36 - Dispozițiile prezentului contract se completează cu prevederile Codului comercial, ale Codului civil, ale Regulamentului, precum și cu celelalte reglementări în vigoare.

Art. 37 - Prezentul contract poate fi modificat și/sau completat cu prevederi specifice, potrivit înțelegerii părților, sub condiția ca acestea să nu fie neconforme cu obligațiile părților, în calitate de titulari de licențe/consumator eligibil, respectiv să nu contravină prevederilor prezentului contract-cadru, precum și celorlalte reglementări în vigoare.

Art. 38 - Anexa nr. 1 - "Definirea unor termeni", anexa nr. 2 - "Programul de transport" și anexa nr. 3 - "Tariful pentru prestarea serviciilor de transport al gazelor naturale cu rezervare de capacitate prin SNT" fac parte integrantă din prezentul contract.

Art. 39 - Prezentul contract a fost încheiat astăzi,, în două exemplare egal autentice sau cu aceeași valoare juridică, câte unul pentru fiecare parte.

Operator al sistemului de transport
Reprezentant legal,
.....
Vizat
Oficiul juridic

Utilizator al sistemului de transport
Reprezentant legal,
.....
Vizat
Oficiul juridic

Anexa nr. 1
la contractul-cadru

DEFINIREA UNOR TERMENI

- ANRGN – instituție publică autonomă de interes național, cu personalitate juridică, aflată în coordonarea primului-ministru, independentă din punct de vedere decizional, care elaborează, aplică și monitorizează respectarea sistemului de reglementări obligatorii la nivel național, necesar pentru funcționarea sectorului și a pieței gazelor naturale în condiții de eficiență, siguranță, concurență, transparență, tratament nediscriminatoriu al participanților la piața de gaze naturale și de protecție a consumatorilor și a mediului;
- Cantitate contractată - cantitatea de gaze naturale stabilită prin contract, exprimată în mc, în condiții standard;
- Cantitate orară/zilnică/lunară contractată - cantitatea de gaze naturale stabilită prin contract, exprimată în mc în condiții standard, cu referire la fiecare oră/zi/lună calendaristică cuprinsă în perioada din contract;
- Capacitate operațională – capacitatea de transport a SNT, luată în considerare la fundamentarea tarifului pentru prestarea serviciilor de transport, aplicabil în perioada de valabilitate a contractului de transport;
- Capacitate rezervată – capacitatea pe care operatorul sistemului de transport se obligă să o pună la dispoziția utilizatorului sistemului de transport, în orice moment pe perioada de valabilitate a contractului, și care se stabilește pe baza cantității maxime orare de gaze aprobate pentru transport și exprimată în mii mc pe oră, în condiții de referință, conform reglementărilor în vigoare;

- Modificare de circumstanțe - schimbarea condițiilor tehnice, comerciale, economico-financiare și legale care au servit drept bază și care au fost avute în vedere la data semnării contractului;
- Prejudiciu – daune patrimoniale directe și indirecte, datorate neîndeplinirii culpabile a obligațiilor contractuale;
- Punct de predare/preluare comercială a gazelor naturale – ansamblul instalațiilor care asigură măsurarea gazelor naturale din punctul în care gazele naturale trec din proprietatea/custodia furnizorului/operatorului sistemului de transport în cea a operatorului de distribuție/înmagazinare sau a consumatorului;
- Solicitant – persoană juridică română sau străină care își exprimă intenția încheierii contractului de transport al gazelor naturale;
- Tarif de transport - tariful aferent prestării, de către operatorul sistemului de transport, a serviciilor de transport al gazelor naturale;
- Terț – persoană juridică română, titulară a licenței de furnizare a gazelor naturale, precum și a dreptului de proprietate asupra unor cantități determinate de gaze naturale, destinate utilizatorului sistemului de transport din contractul de transport al gazelor naturale;
- Utilizator al sistemului de transport – persoană juridică română, titulară a licenței de furnizare/ licenței de distribuție/licenței de înmagazinare sau care are calitatea de consumator eligibil, precum și persoana juridică străină care are dreptul de acces la SNT.

Anexa nr. 3
la contractul-cadru

TARIFUL
pentru prestarea serviciilor de transport al gazelor naturale cu rezervare de capacitate
prin SNT
